gaztea
Gazteriaren Foru Erakundea
Instituto Foral de la Juventud
araba álava

Administrazio Kontseiluaren Burua
Presidenta del Consejo de Administración

236/2023, de 16 de noviembre

BARRIAKO ATERPETXEKO SUKALDE-ZERBITZURAKO GARBIKETA-TUNEL BAT HORNIKUNTZAREN KONTRATAZIO ESPEDIENTEA ESLEITZEARI BURUZKOA (ESP.: 2023-7550)

Ikusi eta aztertu da indarreko legerian ezarritako dokumentuak jasotzen dituen erreferentziazko espedientea. Esleipen espediente hori egiaztatzeko, prozedura irekia erabili da, 9/2017 Sektore Publikoko Kontratuen Legea (aurrerantzean SPKL) onartzen duenaren, 156. artikuluaren babesean onartutakoa.

AURREKARIAK

LEHENENGOA.- Gazteriaren Foru Erakundearen Administrazio Kontseiluaren Buruaren 2023/10/18ko ebazpen bidez, kontratazio espedienteari hasiera eman zitzaion, prozedura irekiaren bitartez, 64.000,00 euroko gehienezko diru-hornidurarekin, BEZa barne, 2023rako onetsi duen aurrekontuko 71100.G/232752/62390750 partidaren kontura, ordainduko da.

BIGARRENA.- Gazteriaren Foru Erakundearen Administrazio Kontseiluaren Buruaren 2023/10/18ko ebazpen bidez, honakoak onartu ziren: ezaugarrien taula, baldintza teknikoen agiria eta lizitazioa arautuko duten administrazio klausulen agiri ereduen (Gobernu Kontseiluaren martxoaren 6ko 111/2018 Akordioak onartu zituen eta irailaren 18ko 476/2018 Akordioaren bidez aldatutakoa) erabilera. Era berean, kontratazioak izango duen gastua onartu zuen eta esleipenaren prozedurari hasiera emateko agindu.

RESOLUCION DE ADJUDICACION CONCURSO PARA LA CONTRATACIÓN DEL SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE UN TÚNEL DE LAVADO PARA EL SERVICIO DE COCINA DEL ALBERGUE DE BARRÍA (EXPTE.: 2023-7550)

Visto y examinado el expediente de referencia en el que constan los documentos que vienen establecidos en la legislación vigente, expediente de adjudicación que se ha verificado a través del procedimiento abierto habilitado al amparo del artículo 156 de la Ley 9/2017 de Contratos del Sector Público (en lo sucesivo LCSP).

ANTECEDENTES DE HECHOS

PRIMERO. - Mediante Resolución de la Presidenta del Consejo de Administración del Instituto Foral de la Juventud de 18 de octubre de 2023 se inició el expediente de contratación relativo a dicha contratación bajo procedimiento abierto, con una dotación máxima de 64.000,00 euros, IVA incluido, con cargo a la partida 71100.G/232752/62390750 del presupuesto del ejercicio 2023.

SEGUNDO.- .- Mediante resolución de la Presidenta del Consejo de Administración del Instituto Foral de la Juventud de 18/10/2023 se aprobó el Cuadro de Características, el pliego de condiciones técnicas y la utilización de los modelos de pliegos tipo de cláusulas administrativas aprobados por Acuerdo nº 111/2018, del Consejo de Gobierno, de 6 de marzo y modificado mediante Acuerdo 476/2018 de 18 de septiembre, que han de regir la licitación, así como el gasto al que asciende la contratación, y se ordenó la apertura del procedimiento de adjudicación.

HIRUGARRENA.- 2023ko urriaren 18an, hornikuntza kontratatzeko lehiaketa argitaratu zen Kontratazio Perfilean.

TERCERO. - Con fecha 18 de octubre de 2023, se publicó en el Perfil del contratante, el Concurso para la contratación del suministro.

LAUGARRENA.- Jarduketetan jasotzen denaren arabera, ondorengo enpresek aurkeztu zuten eskaintza horretarako emandako epean:

CUARTO. - Según consta en las actuaciones, dentro del plazo establecido al efecto, presentaron oferta las siguientes empresas:

ENPRESA / EMPRESAS	IZK / CIF
GASTRONOMIA CANTABRICA, S.L.	B48164602
COMERCIAL HOSTELERA DEL NORTE EQUPAMIENTOS, S.A.	A20130324
ETXE-LAN S. COOP	F01020999

BOSGARRENA. - Kontratazio Mahaiak 2023ko urriaren 27an egindako bilkuran, balio judizioa eginez aplikatu behar diren esleipen irizpideei dagokien dokumentazioa ("B" gutun azala) jendaurrean ireki zen, eta erabaki zen Gazteriaren Foru Erakundeko zerbitzu teknikoei balorazio txostena eskatzea, balio judizioa eginez haztatu behar diren irizpideei dagokien dokumentazioa balioztatzeko.

QUINTO.- En sesión celebrada por la Mesa de Contratación en fecha 27 de octubre de 2023, se efectuó la apertura en acto público de la documentación relativa a los criterios de adjudicación cuya aplicación requiere realizar un juicio de valor (sobre "B"), acordándose requerir a los servicios técnicos del Instituto Foral de la Juventud la evacuación de un informe de valoración de la documentación presentada relativa a los criterios cuya ponderación sea dependiente de un juicio de valor.

SEIGARRENA.- Kontratazio Mahaiak 2023ko urriaren 31an egindako bilkuran aditzera eman zen balio judizioa eginez aplikatu behar diren irizpideen ebaluazioaren emaitza, txostenarekin bat etorriz, zeinaren edukia bere egin baitzuen Kontratazio Mahaiak.

SEXTO. - En sesión celebrada por la Mesa de Contratación en fecha 31 de octubre de 2023, se procedió a dar a conocer el resultado de la evaluación de los criterios dependientes de un juicio de valor, de acuerdo con el informe, cuyo contenido hizo suyo la Mesa de Contratación.

Txosten horretan, Etxe-Lan S. Coop enpresa baztertu zen, Barriako aterpetxerako baliozkoa ez den proiektu tekniko bat aurkeztu zuelako, aurreikusi gabeko egokitzapen-obrak behar dituelako; era berean, ez du instalazioaren gutxieneko edukieraren baldintza betetzen, makinak garbiketa-saskiak tratatzeko eskatzen den gutxienekoa baino ahalmen

En este informe, se excluyó a la empresa Etxe-Lan S. Coop porque presenta un proyecto técnico que no es válido para el albergue de Barria, por requerir obras de adaptación no previstas; así mismo, no cumple con el requisito mínimo de capacidad de la instalación, ya que la máquina tiene una capacidad de tratamiento de cestas de lavado inferior al

txikiagoa duelako; azkenik, enpresa lizitatzaileak ez du proposamen teknikorik aurkeztu ekipo berria instalatu bitartean zerbitzua emateko.

mínimo exigido; por último la empresa licitadora no ha presentado una propuesta técnica para atender el servicio durante la instalación del nuevo equipo.

Txosten horretan bertan, Gastronomía Cantábrica SL enpresa baztertu zen, ez zituelako eskatutako kalitate-ziurtagiriak; Ziurtagiri horiek ISO 9001 eta ISO 14001 kalitate-ziurtagiriak dira, eta ostalaritza-instalazioetarako proiektuen salmenta, instalazio eta saldu ondoko zerbitzuari buruzkoak izan behar dute.

En el mismo informe, se excluyó a la empresa Gastronomía Cantábrica S.L., por no contar con los certificados de calidad requeridos ISO 9001 Y 14001 referidos a la actividad de venta, instalación y servicio postventa de proyectos para instalaciones de hostelería.

ZAZPIGARRENA.- Saio berean, lizitazio-prozesuan jarraitzen duen enpresa bakarrak lortutako puntuazioa irakurri da.

SEPTIMO. - En la misma sesión se procede a dar lectura de la puntuación obtenida por la única empresa que continua en el proceso de licitación

Hau da lizitatzaileak lortutako puntuazioa:

La puntuación obtenida por la licitadora es la siguiente:

- Formulen bidez ebaluatu ezin daitezkeen irizpideak:

- Criterios no evaluables mediante fórmulas:

Criterios de adjudicación no evaluables mediante fórmulas	Ponderación	COMERCIAL HOSTELERA
VALORACIÓN TÉCNICA	**50 PUNTOS**	
CRITERIOS DE HIGIENE, EFICACIA, DURABILIDAD, ERGONOMÍA Y SEGURIDAD	20 PUNTOS	**20**
CARACTERÍSTICAS MEDIOAMBIENTALES Y DE CONSUMO *La propuesta es correcta y se ajusta a los requerimientos de la instalación y el albergue, reduciendo de manera muy importante los consumos energéticos.*	7 PUNTOS	**7**
PLAN PROPUESTO PARA PERIODO EN QUE NO HAY EQUIPO DE LIMPIEZA INSTALADO *La propuesta planteada, con una única máquina de lavado, resulta demasiado ajustada a las necesidades del albergue y poco desarrollada.*	10 PUNTOS	**6**
ASISTENCIA TÉCNICA POSTVENTA	10 PUNTOS	**10**
CRONOGRAMA DE EJECUCIÓN DE LA INSTALACIÓN *La propuesta planteada requeriría una mayor concreción en fechas.*	3 PUNTOS	**2**
	TOTAL	**45 puntos**

Jarraian, "A" gutun azala ireki zen eta Kontratazio Mahaiak erabaki zuen eskaintza aztertu eta balioztatzeko beste txosten bat eskatzea Gazteriaren Foru Erakundeari.

A continuación, se abrió el sobre “A” y la Mesa de Contratación acordó solicitar a los servicios técnicos del Instituto Foral de la Juventud informe adicional de examen y valoración de la oferta.

Eskaintza (BEZa aparte) Oferta excluido IVA	BEZa IVA 21 %	Prezioa, guztira Precio total
41.188,00 €	8.649,48 €	49.837,48 €
Gutxieneko bermea Garantía mínima	**Eskainitako bermea** Garantía Ofertada	**Garantía Ofertada TOTAL**
24 meses / hilabete	48 meses	72 MESES

ZORTZIGARRENA.- 2023ko urriaren 31an "A" gutun azala balioztatzeko txostena eman zuen, eta Kontratazio Mahaiak, berea egin zuen txosten horren edukia:

OCTAVO. - Con fecha 31 de octubre de 2023, se emitió informe de valoración del sobre A, y la Mesa de Contratación hizo suyo y asumió el contenido del referido informe:

Empresa	*Oferta Técnica 50*	*Precio 46*	*Garantía 4*	*Total 100*
COMERCIAL HOSTELERA DEL NORTE EQUPAMIENTOS, S.A.	**45**	**40,72**	**4**	**89,72**

Kontratazio Mahaiak erabaki zuen kontratazio organoari proposatzea hornikuntzaren kontratua hurrengo enpresari esleitu dakiola:

Asimismo, la Mesa de Contratación adoptó el acuerdo de elevar al órgano de contratación propuesta de adjudicación del contrato de suministro a la siguiente empresa:

Empresas	*CIF*	*Presupuesto máximo de licitación (IVA incluido)*
COMERCIAL HOSTELERA DEL NORTE EQUPAMIENTOS, S.A.	**A20130324**	**49.837,48**

BEDERATZIGARRENA.- Enpresak administrazio klausula berezien agirian eskatzen den agiriak aurkeztu ditu Sektore publikoko kontratuen Legearen 150.2 artikuluan ezarritako epean.

NOVENO. - La empresa ha aportado la documentación exigida en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares en la forma y dentro del plazo establecido en el artículo 150.2 de la LCSP.

OINARRI JURIDIKOAK

I.- Administrazio espedientean kontratazio administratiboaren oinarrizko printzipioak eta betekizunak bete dira, Sektore publikoko kontratuen Legearen 159. artikuluan eta hurrengoetan prozedura ireki eta sinplifikaturako ezartzen direnak.

II.- SPKLaren 150.3 artikuluak berariaz adierazten du kontratazio organoak ezin izango duela lizitazio bat esleitu gabe utzi, agirian ageri diren irizpideen arabera onargarria den eskaintza edo proposamenen bat baldin badago.

III.- Sektore publikoko kontratuen Legearen 151.1 artikuluak xedatzen duenez, esleipena arrazoitu egin behar da, hautagai edo lizitatzaileei jakinarazi behar zaie eta, aldi berean, kontratatzaile profilean argitaratu behar da; edozein kasutan, behar bezainbesteko informazioa eman behar da, kanpoan utzitako edo baztertutako lizitatzaile edo hautagaiek errekurtso oinarriduna jarri ahal izan dezaten esleipen erabakiaren aurka. Betiere, jakinarazpenean eta kontratatzailearen profilean, Sektore publikoko kontratuen Legearen 153.3 artikuluaren arabera esleipena zer epetan formalizatu behar den zehaztu beharko da.

IV.- Sektore publikoko kontratuen Legearen 154. artikuluaren arabera, kontratuaren formalizazioa argitara eman behar da kontratatzailearen profilean.

FUNDAMENTOS JURÍDICOS

I.- En el expediente administrativo se han observado los requisitos y principios básicos de la contratación administrativa que se establecen para el procedimiento abierto simplificado en los artículos 159 y siguientes de la LCSP.

II.- El artículo 150.3 de la LCSP establece expresamente que el órgano de contratación no podrá declarar desierta una licitación cuando exista alguna oferta o proposición que sea admisible de acuerdo con los criterios que figuren en el pliego.

III.- El artículo 151.1 de la LCSP dispone que la adjudicación deberá ser motivada, se notificará a los candidatos o licitadores y, simultáneamente, se publicará en el perfil del contratante y que la notificación deberá contener, en todo caso, la información necesaria que permita al licitador excluido o candidato descartado interponer recurso suficientemente fundado contra la decisión de adjudicación.
En todo caso, en la notificación y en el perfil del contratante se indicará el plazo en que debe procederse a su formalización conforme al artículo 153.3 de la LCSP.

IV.- De conformidad con lo previsto en el artículo 154 del LCSP, deberá publicarse la formalización del contrato en el perfil del contratante.

gaztea
Gazteriaren Foru Erakundea
Instituto Foral de la Juventud
araba álava

V.- Organo honek eskumena du aipatutako hornikuntzaren kontratua esleitzeko, Diputatuen Kontseiluaren ekainaren 8ko 26/2010 FORU DEKRETUAK, Gazteriaren Foru Erakundea izeneko erakunde autonomoaren egitura eta funtzionamenduaren arautegia aldatzen duenak, 16. artikuluan administrazio kontratazioaren arloan esleitutako eskumenez baliatuta.

V.- Este órgano es competente para proceder a la adjudicación del contrato de suministro reseñado, en virtud de las competencias que, en materia de contratación administrativa, atribuye el artículo 16 del DECRETO FORAL 26/2010, del Consejo de Diputados de 8 de junio, que modifica el Reglamento de estructura y funcionamiento del Organismo Autónomo Instituto Foral de la Juventud.

Ikusirik aipatutako xedapenak eta haiekin bat datozen gainerako xedapen orokorrak

EBAZTEN DU

Vistas las disposiciones citadas y demás concordante de general aplicación,

SE RESUELVE

Lehenengoa.- Onartzea, Barriako aterpetxeko sukalde-zerbitzurako garbiketa-tunel baten hornikuntza hurrengo enpresari esleitzea; kontratua gauzatzeko epea, gehienez, 5 astekoa izango da, kontratua sinatzen denetik aurrera

Primero. - Aprobar la adjudicación del suministro e instalación de un túnel de lavado para el Servicio de Cocina del albergue de Barría a la siguiente empresa, con un plazo de ejecución máximo de 5 semanas desde la firma del contrato.

Empresas	CIF	*Presupuesto máximo de licitación (IVA incluido)*
COMERCIAL HOSTELERA DEL NORTE EQUPAMIENTOS, S.A.	**A20130324**	**49.837,48**

Bigarrena.- Esleitzea kontratuaren gehieneko zenbatekoa, BERROGEITA BEDERATZI MILA ZORTZIREHUN ETA HOGEITA HAMAZAZPI EURO ETA BERROGEITA ZORTZI ZENTIMO (49.837,48 euro), BEZa barne eta C D 2023 0000001837 kontabilitate-espedientearen bidez izapidetuko da. Diru kopuru hori 2023rako onetsi duen aurrekontuko 71100.G/232752/62390750 partidaren kontura ordainduko da, behin fakturak aurkezturik.

Segundo. - Consignar la cantidad de CUARENTA Y NUEVE MIL OCHOCIENTOS TREINTA Y SIETE EUROS CON CUARENTA Y OCHO CENTIMOS (49.837,48 euros) IVA incluido, importe del presupuesto máximo del contrato, que se tramitará mediante expediente contable C D 2023 0000001837 y se abonará con cargo a la partida 71100.G/232752/62390750 del presupuesto del ejercicio 2023, previa presentación de facturas.

Abenduaren 30eko 67/2014 Foru Dekretuak, sortzen duenak foru administrazioko fakturen kontabilitate erregistroa eta

En cumplimiento de lo previsto en el Decreto Foral 67/2014 de 30 de diciembre por el que se crea el Registro Contable de

onartzen duenak haiek izapidetzeko prozedura, aurreikusitakoa betez, aurkeztu beharreko fakturak aurkeztu beharko ditu erakunde esleipendunak, formatu elektronikoan, foru dekretuan ezarritako prozeduraren bidez. Fakturazio elektronikoko DIR 3 kodeak hauek dira:

Facturas de la Administración Foral y se aprueba el procedimiento para su tramitación, la entidad o entidades adjudicatarias deberá presentar las correspondientes facturas en formato electrónico mediante el procedimiento establecido en el mismo, siendo los códigos DIR 3 de facturación electrónica los siguientes:

Kontab. Bulegoa:	P5100001F
Org. Kudeatzailea	P5100001F
Unit. Izapidetzailea	A01030010

Oficina contable:	P5100001F
Organo gestor:	P2100001F
Unidad tramitadora:	A01030010

Hirugarrena.- Etxe-Lan S. Coop enpresari baztertea, Barriako aterpetxerako baliozkoa ez den proiektu tekniko bat aurkeztu zuelako, aurreikusi gabeko egokitzapen-obrak behar dituelako; era berean, ez du instalazioaren gutxieneko edukieraren baldintza betetzen, makinak garbiketa-saskiak tratatzeko eskatzen den gutxienekoa baino ahalmen txikiagoa duelako; azkenik, enpresa lizitatzaileak ez du proposamen teknikorik aurkeztu ekipo berria instalatu bitartean zerbitzua emateko.

Tercero. - Excluir a la empresa Etxe-Lan S. Coop porque presenta un proyecto técnico que no es válido para el albergue de Barria, por requerir obras de adaptación no previstas; así mismo, no cumple con el requisito mínimo de capacidad de la instalación, ya que la máquina tiene una capacidad de tratamiento de cestas de lavado inferior al mínimo exigido; por último la empresa licitadora no ha presentado una propuesta técnica para atender el servicio durante la instalación del nuevo equipo.

Laugarrena.- Gastronomía Cantábrica SL. enpresari baztertzea, ez zituelako eskatutako kalitate-ziurtagiriak; Ziurtagiri horiek ISO 9001 eta ISO 14001 kalitate-ziurtagiriak dira, eta ostalaritza-instalazioetarako proiektuen salmenta, instalazio eta saldu ondoko zerbitzuari buruzkoak izan behar dute.

Cuarto. - Excluir a la empresa Gastronomía Cantábrica S.L., por no contar con los certificados de calidad requeridos ISO 9001 Y 14001 referidos a la actividad de venta, instalación y servicio postventa de proyectos para instalaciones de hostelería.

Bostgarrena.- Ebazpen hau kontratatzaile profilean argitaratzeko eta lizitatzaile guztiei jakinarazteko agintzea.

Quinto. - Ordenar la publicación de esta resolución en el perfil del contratante y la notificación a todos los licitadores.

Seigarrena.- Kontratua formalizatu dadila agintzea. Esleipenaren jakinarazpena Sektore publikoko kontratuen Legearen 151.1 artikuluan ezarritako moduan lizitatzaileei eta hautagaiei igortzen zaienetik hamabost egun baliodun baino lehen formalizatuko da kontratua.

Sexto. - Ordenar que se formalice el contrato no más tarde de los quince días hábiles desde que se remita la notificación de la adjudicación a los licitadores y candidatos en la forma prevista en el artículo 151.1 de la LCSP.

Zazpigarrena.- Ebazpen honek administrazio bidea amaitu du, eta beraren aurka, Administrazio Prozeduran Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak eta herri administrazioen araubide juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 legeak, ezarritako administrazio errekurtsoak jarri ahal izango dira, bertan jasotako moduan eta epeetan.

Aurrekoez gain, egoki irizten zaion beste edozein errekurtso ere aurkeztu ahal izango da.

Séptimo. - Contra la presente resolución, que agota la vía administrativa, procederá, en la forma y plazos allí previstos, los recursos administrativos establecidos en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de Procedimiento Administrativo Común y Ley 40/2015 de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas.

Todo ello, sin perjuicio de que se pueda ejercitar cualquier otro recurso que se estime pertinente.

Izpta. / Fdo.: Ana Mª del Val Sancho
Administrazio Kontseiluaren Burua / Presidenta del Consejo de Administración